

**PHILIPS**

Altavoz para fiestas

NX20

# Manual del usuario



Registre su producto y obtenga asistencia en  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



# Contenido

<b>1</b>	<b>Importante</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>Otras funciones</b>	<b>14</b>
	Seguridad	2		Cómo escuchar desde un dispositivo externo	14
<b>2</b>	<b>El sistema de altavoces para fiestas</b>	<b>4</b>		Encendido y apagado de la luz decorativa	14
	Introducción	4	<b>8</b>	<b>Información del producto</b>	<b>15</b>
	Contenido de la caja	4		Especificaciones	15
	Descripción general de la unidad principal	5		Información de reproductibilidad del USB	16
	Descripción general de la unidad principal	6		Formatos MP3 compatibles	16
	Reproducción básica	7		Mantenimiento	16
<b>3</b>	<b>Reproducción básica</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>Resolución de problemas</b>	<b>17</b>
	Funcionamiento de la carga	8		Acerca del dispositivo Bluetooth	17
<b>4</b>	<b>Primeros pasos</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>Aviso</b>	<b>18</b>
<b>5</b>	<b>Reproducción desde dispositivo USB</b>	<b>10</b>		Cumplimiento	18
	Reproducción desde un dispositivo de almacenamiento USB	10		Cuidado del medioambiente	18
	Control de la reproducción	10		Aviso sobre marcas comerciales	18
	Conexión de la fuente de alimentación	11			
	Encendido	11			
<b>6</b>	<b>Reproducir audio por Bluetooth</b>	<b>12</b>			
	Conexión del dispositivo	12			
	Reproducción desde un dispositivo Bluetooth	12			
	Desconexión del dispositivo	13			

# I Importante

## Seguridad

### Símbolos de seguridad que debe conocer



El "relámpago" indica que la unidad contiene material no aislado que puede causar una descarga eléctrica. Por la seguridad de todos los miembros del hogar, no retire la cobertura del producto.

El "signo de exclamación" llama la atención sobre funcionalidades cuya información adjunta debe leer detalladamente para prevenir problemas de funcionamiento y mantenimiento.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no se debe exponer el aparato a la lluvia o a humedad, y no se deben colocar objetos con líquido (por ejemplo, floreros) sobre el aparato.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar descargas eléctricas, inserte completamente la espiga ancha del enchufe en la ranura más ancha.



### Advertencia

- No retire nunca la cobertura de este dispositivo.
- No lubrique nunca ninguna parte de este dispositivo.
- No coloque nunca este dispositivo sobre ningún equipo eléctrico.
- Mantenga este dispositivo alejado de la luz solar directa, del fuego o del calor.
- No mire nunca directamente el haz de láser dentro del dispositivo.
- Asegúrese de que puede acceder con facilidad al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar este dispositivo de la fuente de alimentación.

- No usar este aparato cerca del agua.
- Instalar según las instrucciones del fabricante.
- No lo instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, calefactores, cocinas ni otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.
- Proteja el cable de alimentación y no permita que se lo pise ni se lo estruje, especialmente cerca del enchufe, del tomacorriente y del punto donde salen del aparato.
- Utilice únicamente aditamentos/accesorios que el fabricante determine.
- Utilice únicamente con el carro, el pie, el soporte o la mesa que el fabricante determine o que se vendan junto con el aparato. Cuando se usa un carro, tenga cuidado al desplazar el conjunto del carro y el aparato para evitar vuelcos y consecuentes lesiones.



- Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante períodos prolongados.
- Todo el servicio técnico debe estar a cargo de personal calificado. Es necesario contactar al servicio técnico cuando el aparato ha sufrido algún tipo de daño, como cuando se daña el cable de alimentación o el enchufe, se ha derramado líquido o se han caído objetos dentro de él, ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente o se ha caído.
- El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras.
- No coloque elementos peligrosos sobre el aparato (p. ej., objetos llenos de líquido o velas encendidas).

- Si se utiliza el enchufe de alimentación o un adaptador como dispositivo de desconexión, el dispositivo deberá poder accionarse fácilmente.



### Precaución

- El uso de controles o ajustes, o la ejecución de procedimientos que no estén indicados aquí pueden causar la exposición peligrosa al láser u otras operaciones poco seguras.

### Escuche a un volumen moderado.

- El uso de auriculares a un volumen alto puede dañar su audición. Este producto puede producir sonidos en rangos de decibelios que pueden provocar pérdida de audición en una persona sana, incluso con una exposición inferior a un minuto. Los rangos de decibelios más altos se ofrecen para aquellas personas que ya han sufrido alguna pérdida auditiva.
- El sonido puede ser engañoso. Con el tiempo, el nivel de confort de la audición se adapta a mayores volúmenes de sonido. Por lo tanto, después de escuchar durante mucho tiempo, lo que suena "normal" puede en realidad ser ruidoso y perjudicial para su audición. Para evitar esto, configure el volumen a un nivel seguro antes de que su audición se adapte y déjelo ahí.

### Para establecer un nivel de volumen seguro:

- Configure el control de volumen en un nivel bajo.
- Suba lentamente el sonido hasta que pueda escucharlo cómoda y claramente, sin distorsión.

### Escuche durante períodos razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles normalmente seguros, también puede causar pérdida de la audición.
- Utilice el equipo de manera razonable y tome los descansos correspondientes.

### Asegúrese de cumplir las siguientes directivas cuando utilice los auriculares.

- Escuche a volúmenes razonables durante períodos razonables.
- Tenga cuidado de no aumentar el volumen a medida que el oído se adapta.
- No suba el volumen a un nivel que no le permita escuchar qué sucede a su alrededor.
- Debe tener precaución o suspender su uso temporalmente en situaciones que puedan ser peligrosas.



### Nota

- La placa de características está en la parte posterior de la unidad.

## 2 El sistema de altavoces para fiestas

¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips! Para aprovechar toda la asistencia que ofrece Philips, registre su producto en [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome).

---

### Introducción

**Con este producto, usted puede**

- Disfrutar de audio desde dispositivos de almacenamiento USB, Bluetooth u otros dispositivos externos.

**Para enriquecer el sonido, este producto ofrece estos efectos de sonido:**

- Agudos y graves.

---

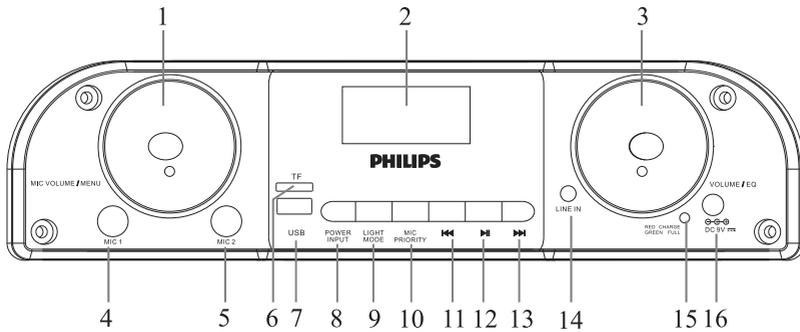
### Contenido de la caja

Verifique e identifique el contenido del paquete:

- 1 unidad principal
- Material impreso
- 1 adaptador de CC

## Descripción general de la unidad principal

### PANEL:

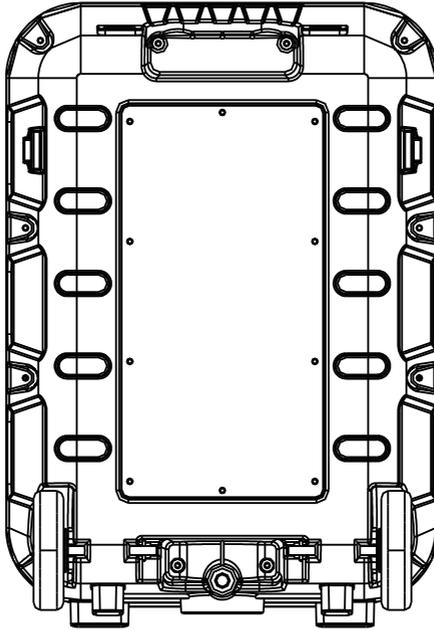


1. PERILLA DEL VOLUMEN DEL MICRÓFONO/MENÚ
2. PANTALLA LED
3. PERILLA DE PULSAR DEL VOLUMEN/EQ
4. TOMA DE ENTRADA DE MICRÓFONO 1
5. TOMA DE ENTRADA DE MICRÓFONO 2
6. ENTRADA DE TARJETA TF
7. TARJETA USB
8. ENCENDER/ENTRADA
9. LUZ/MODO
10. PRIORIDAD DE MICRÓFONO
11. CANCIÓN ANTERIOR
12. REPRODUCIR/PAUSAR/FM
13. SIGUIENTE CANCIÓN
14. ENTRADA DE LÍNEA
15. ESTADO DE CARGA DE LOS LED:  
ROJO = CARGANDO  
VERDE = COMPLETAMENTE CARGADO
16. ENTRADA CC 9V

---

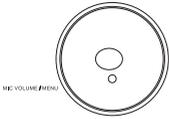
## Descripción general de la unidad principal

PANEL TRASERO:



# Reproducción básica

## FUNCIONAMIENTO DEL PANEL



- **VOLUMEN DEL MICRÓFONO:** pulse y gire la perilla para ajustar el volumen de los graves (lb) y agudos (lt).



- Pantalla LED



- Gire la perilla de volumen de música para ajustar el volumen de música deseado. Pulse la perilla una vez y gire la perilla a los modos de EQ: POP, CLÁSICO, JAZZ, ROCK.



- Dispone de 2 puertos externos de micrófono con cable de 5 mm.



USB



POWER INPUT



LIGHT MODE



MIC PRIORITY



LINE IN



LED CHARGE FULL



DC 9V

- Puerto de tarjeta TF
- Puerto USB.
- **ENCENDER/ENTRADA:** Pulse brevemente para encender/apagar la unidad y mantenga pulsado para acceder al menú de ENTRADA, que incluye lo siguiente: USB/TF/FM/BT/ENTRADA DE LÍNEA.
- **LUZ/MODO** (selección del modo de luz y encendido/apagado de la luz).
- Botón de encendido/apagado de prioridad del micrófono.
- Pista anterior.
- **Reproducir/Pausar/FM:** Reproducir y pausar, pulse 3 segundos para entrar en la búsqueda y almacenamiento automático de canales de FM.
- Próximo programa.
- Entrada de línea de 3,5 MM
- **ESTADO DE CARGA DE LOS LED:** ROJO = Cargando VERDE = Completamente cargado
- Entrada CC 9V

# 3 Reproducción básica

---

## Funcionamiento de la carga

- **CARGADO DEL PARLANTE:** Durante el proceso de reproducción del altavoz, el ruido y el volumen bajo o el apagado automático son un recordatorio de que la batería está baja. Conecte el adaptador suministrado y el puerto de **entrada de CC** del altavoz a la fuente de alimentación de **100-240 V**. La luz roja indica que se está cargando y la luz verde indica que está completamente cargada.

- Indicador LED de nivel de batería:

3 luces LED ROJAS up = app 100 % llena

2 luces LED ROJAS up = app 45 % de batería

1 luz LED ROJA up = app 20 % de batería (indica que se debe cargar)

# 4 Primeros pasos



## Precaución

- El uso de controles o ajustes, o la ejecución de procedimientos que no estén indicados aquí pueden causar la exposición peligrosa al láser u otras operaciones poco seguras.

Siempre siga las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se comunica con Philips, le solicitarán el modelo y el número de serie de este aparato.

El número de modelo y el número de serie se encuentran en la parte posterior del aparato.

Escriba los números aquí:

N.º de modelo: \_\_\_\_\_

N.º de serie: \_\_\_\_\_

# 5 Reproducción desde dispositivo USB

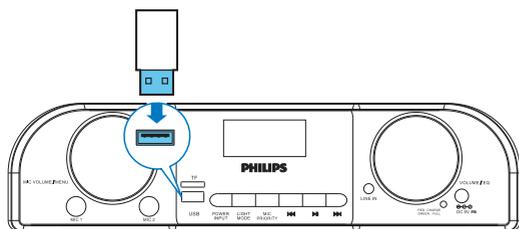
## Reproducción desde un dispositivo de almacenamiento USB

### Nota

- Asegúrese de que el dispositivo USB tenga contenido de audio apto para reproducir en formatos compatibles.

- 1 Pulse el botón ENCENDER para encender la unidad.
- 2 Introduzca el toma USB del dispositivo en el puerto .

La unidad pasa automáticamente al modo de reproducción USB.



- 3 Presione  /  para seleccionar una pista de audio.  
 La reproducción comienza en forma automática.

## Control de la reproducción

En modo USB, siga estas instrucciones para controlar la reproducción.

Botón	Acción
 / 	Presione para pasar a la pista siguiente o a la anterior.
Volumen	Perilla giratoria para aumentar/ disminuir el volumen
	Presione para pausar o reanudar la reproducción.

## Conexión de la fuente de alimentación

### ! Precaución

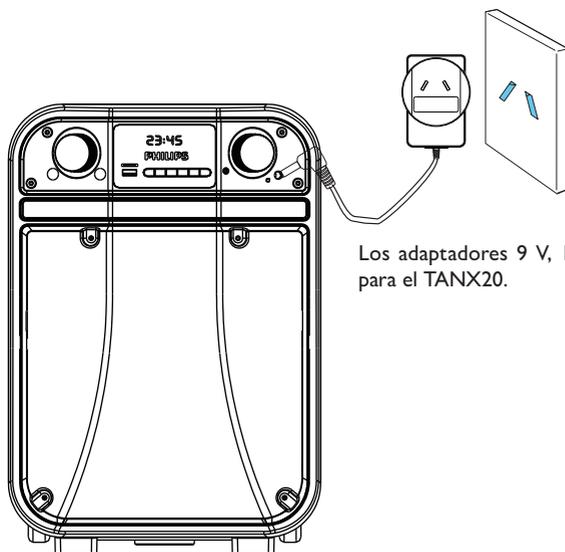
- Riesgo de daños al producto: Asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación coincida con el voltaje impreso en la parte trasera o inferior del producto.
- Riesgo de descarga eléctrica: Al desconectar el cable de alimentación, siempre tire del enchufe para sacarlo de la toma de entrada. Nunca tire del cable.

### ☰ Nota

- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de haber realizado el resto de las conexiones.

Conecte el adaptador a la toma CC IN del panel frontal de la unidad.

Luego, enchufe el otro extremo del cable de alimentación de CC en el tomacorriente.



Los adaptadores 9 V, 1,5 A están disponibles para el TANX20.

## Encendido



- ↳ Mantenga presionado 3 segundos para encender/apagar la unidad.

# 6 Reproducir audio por Bluetooth

El producto: música de su dispositivo Bluetooth en el sistema a través de Bluetooth.

## Conexión del dispositivo



### Nota

- Antes de emparejar un dispositivo con este producto, lea el manual del usuario para conocer la compatibilidad con Bluetooth.
- Cualquier obstáculo entre este producto y el dispositivo Bluetooth puede reducir la distancia de funcionamiento. Mantenga el dispositivo alejado de cualquier otro dispositivo electrónico que pueda causar interferencia.
- La distancia de funcionamiento entre el producto y el dispositivo Bluetooth es de, aproximadamente, 10 metros (30 pies).

## Conexión manual de un dispositivo

- 1 Presione el botón  para seleccionar el modo Bluetooth.
- 2 En el dispositivo Bluetooth, habilite el Bluetooth y busque dispositivos Bluetooth que puedan emparejarse (consulte el manual del usuario del dispositivo).
- 3 Para emparejar, seleccione la opción **[PHILIPS NX20]** que aparece en su dispositivo.
  - ↳ Después de que se realiza la conexión, el indicador de Bluetooth queda fijo.

## Reproducción desde un dispositivo Bluetooth

Después de que se realiza la conexión Bluetooth, se puede reproducir audio en el dispositivo Bluetooth.

- ↳ El audio se transmite de su dispositivo Bluetooth a este producto.

---

## Desconexión del dispositivo

- Pulse ENTRADA para cambiar los otros modos de reproducción.
- Deshabilite el Bluetooth en su dispositivo.
- Coloque el dispositivo fuera de la distancia de comunicación.



### Nota

- Antes de conectar otro dispositivo Bluetooth, desconecte primero el dispositivo actual.

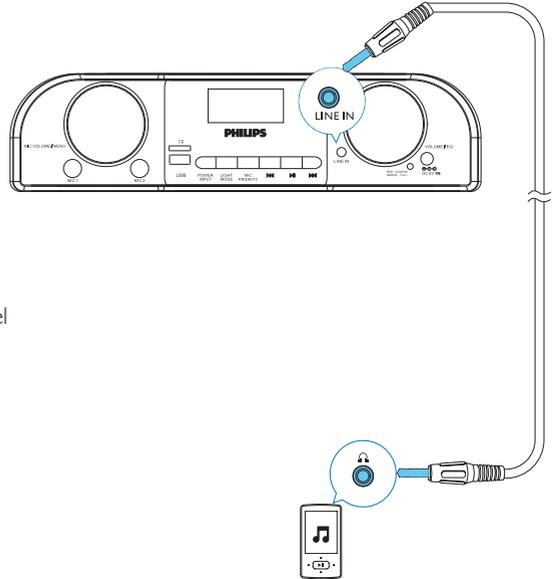
# 7 Otras funciones

## Cómo escuchar desde un dispositivo externo

Con este producto, puede escuchar desde un dispositivo de audio externo, como un reproductor de MP3.

### Reproducción desde un reproductor de MP3

- 1 Encienda el altavoz.
- 2 Conecte un cable de entrada de audio (no incluido) con un conector de 3,5 mm en ambos extremos a:
  - el toma de **ENTRADA DE LÍNEA** que está sobre el producto;
  - el toma de auriculares que está en el reproductor de MP3;
  - la unidad pasa al modo **ENTRADA DE LÍNEA** automáticamente.
- 3 Reproduzca audio en el reproductor de MP3 (consulte el manual del usuario).



## Encendido y apagado de la luz decorativa

En el modo encendido, presione el botón LIGHT (Luz) para seleccionar el color de la luz del altavoz o apagarla.

# 8 Información del producto

## Especificaciones

### Amplificador

Potencia de salida de CC	Máximo de 20 W
Potencia de salida de la batería	20 W
Respuesta de frecuencia	70 Hz-15 kHz; $\pm 3$ dB
Relación señal/ruido	$\geq 60$ dBA
Distorsión armónica total	$< 1$ %

### Altavoz

Impedancia del altavoz	4 $\Omega$
Sensibilidad	87 $\pm 3$ dB/m/W

### USB

Versión de USB directo	2.0 de máxima velocidad
Soporte de carga	5 V, 500 mA

### Bluetooth

Versión de Bluetooth	V4.2
Banda de frecuencia de Bluetooth	2,402 Ghz ~ 2,48 GHz de banda ISM
Distancia de Bluetooth	10 m (espacio libre)

### Batería

Capacidad de la batería	Integrada recargable 7,4 V 2000 mAh
-------------------------	-------------------------------------

### Información general

Potencia de CC	CC 9 V, 1,5 A
Consumo eléctrico en modo reposo	$< 0,5$ W

### Dimensiones

- Unidad principal (ancho x altura x profundidad)	290 x 425 x 260 mm
---------------------------------------------------	--------------------

### Peso

- Unidad principal	4,5 kg
--------------------	--------

---

## Información de reproductibilidad del USB

### Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB 2.0).
- Reproductores flash USB (USB 2.0).
- Tarjetas de memoria (se necesita un lector de tarjetas adicional para que funcionen con esta unidad).

### Formatos compatibles:

- Formato USB o de archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño del sector: 512 bytes).
- Frecuencia de bits MP3 (frecuencia de datos): 32-320 kbps y frecuencia de bits variables.
- El directorio puede alojar un máximo de 8 niveles.
- Cantidad de álbumes/carpetas: máximo de 99.
- Cantidad de pistas/títulos: máximo de 999.
- Nombre de los archivos en Unicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes).

### Formatos no compatibles:

- Álbumes vacíos: un álbum vacío es uno que no contiene archivos MP3 y no aparece en la pantalla.
- Los archivos con formatos no compatibles se omiten. Por ejemplo, los documentos de Word (.doc) o los archivos MP3 con extensión. dlf se ignoran y no se reproducen.
- Archivos de audio AAC, PCM.

---

## Formatos MP3 compatibles

- Cantidad máxima de títulos: 999 (según la longitud de los nombres de los archivos)
- Cantidad máxima de álbumes: 64.
- Frecuencias de muestreo compatibles: 32 kHz; 44,1 kHz; 48 kHz.
- Frecuencias de bits compatibles: 32-320 (kbps), frecuencias de bits variables.

---

## Mantenimiento

### Limpieza del gabinete

- Utilice un paño apenas humedecido con una solución de detergente suave. No utilice soluciones que contengan alcohol, amoníaco, benceno ni abrasivos.

# 9 Resolución de problemas

## Precaución

- No retire nunca la cobertura de esta unidad.

Para que la garantía sea válida, nunca intente reparar el sistema por su cuenta. Si tiene problemas para utilizar la unidad, verifique los siguientes puntos antes de solicitar servicio técnico. Si el problema sigue sin resolverse, visite el sitio web de Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Al comunicarse con Philips, asegúrese de tener a mano la unidad, el número de modelo y el número de serie.

### No hay alimentación eléctrica

- Asegúrese de que el **adaptador de CC** esté conectado correctamente.
- Asegúrese de que haya alimentación en el **adaptador de CC**.

### No se reproducen sonidos o el sonido es de mala calidad

- Ajuste el volumen o recargue la unidad de altavoz.

### La unidad no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el **adaptador de CC** y, luego, vuelva a encender la unidad.

### No se pueden reproducir algunos archivos del dispositivo USB

- La cantidad de carpetas o archivos del dispositivo USB superó un límite determinado. Este fenómeno no es un problema de funcionamiento.
- El formato de estos archivos es no es compatible.

### No admite un dispositivo USB

- El dispositivo USB no es compatible con la unidad. Pruebe con otro.

---

## Acerca del dispositivo Bluetooth

### La calidad del audio es mala después de conectar un dispositivo Bluetooth.

- La recepción Bluetooth es deficiente. Acerque el dispositivo al producto o elimine cualquier obstáculo entre ellos.

### No se puede conectar con el dispositivo.

- La función Bluetooth del dispositivo no está habilitada. Consulte el manual del usuario del dispositivo para ver cómo habilitar la función.
- Este producto ya está conectado con otro dispositivo Bluetooth. Desconecte el dispositivo y vuelva a intentar.

### El dispositivo emparejado se conecta y se desconecta constantemente.

- La recepción Bluetooth es deficiente. Acerque el dispositivo al producto o elimine cualquier obstáculo entre ellos.
- En algunos dispositivos, la conexión Bluetooth puede desactivarse automáticamente como función de ahorro de energía. Esto no indica que el producto tenga algún problema de funcionamiento.

# 10 Aviso

La realización de cambios o modificaciones en esta unidad sin aprobación expresa de **MMD Hong Kong Holding Limited** podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

---

## Cumplimiento



**MMD Hong Kong Holding Limited** declara por la presente que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la directiva **2014/53/EU**. Puede encontrar la declaración de conformidad en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

## Cuidado del medioambiente

### Desecho de pilas o productos viejos



Este producto fue diseñado y elaborado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados.



Este símbolo en un producto indica que cumple con la Directiva Europea 2012/19/EU.



Este símbolo indica que el producto contiene baterías que cumplen con la Directiva Europea 2013/56/UE, que no se pueden desechar con los residuos normales del hogar.

Busque información sobre el sistema de recolección diferenciada local de productos eléctricos y electrónicos y de baterías. Siga la normativa local y nunca deseche el producto ni las pilas con la basura normal en el hogar. Desechar adecuadamente las pilas y los productos viejos ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

### Remoción de las pilas desechables

Para retirar las pilas desechables, consulte la sección de instalación de las pilas.

### Información medioambiental

Se ha suprimido todo embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (protección) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora). Su sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, baterías agotadas y equipos antiguos.

---

## Aviso sobre marcas comerciales



La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por parte de **MMD Hong Kong Holding Limited** se encuentra bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales le pertenecen a sus respectivos dueños.



Este es un aparato CLASE II con aislación doble que no incluye protección mediante toma de tierra.



Sea responsable. Respete los derechos de autor

Hacer copias autorizadas de material con protección contra copias, incluidos programas informáticos, archivos, transmisiones y grabaciones de sonido, puede violar derechos de autor y constituir un delito penal. Este equipo no debe usarse para esos fines.



Las especificaciones están sujetas a cambios sin aviso previo.

Philips y el emblema de escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y se utilizan bajo licencia. Este producto ha sido fabricado por, y se vende bajo la responsabilidad de, MMD Hong Kong Holding Limited o cualquiera de sus filiales, y MMD Hong Kong Holding Limited es el garante en relación con este producto.



CNC ID:C-23883